

姓名： Name: Given Name Family Name	電話： Phone #:	<b>FOR OFFICE USE ONLY</b> 圖書証號碼： Library Card #:
地址： Address: Apartment # Street		教友登記號碼： Parishioner #:
City Province Postal Code		

**Library Rules and regulations:**

1. Registered parishioners of Saviour of the World Chinese Catholic Parish are welcome to use the materials and facilities of the SOTW Library.
2. Children under 12 years of age must be accompanied by adult.
3. Eating and drinking (with the exception of water) are not permitted in the Library.

**Fees and fines:**

4. Application fee for library card is \$5.00. Each applicant will receive 2 library cards. One card may borrow only one item.
5. Replacement library cards are \$5.00 each.
6. Items may be borrowed for two weeks. When items are not returned by the due date, a fine will be charged.
7. Fines are charged for each week late, or part thereof. The current fine is \$2.00 per item per week.
8. Replacement value will be charged for lost or damaged items.

**圖書館規例：**

1. 所有天主教救世主堂的已登記教友均可享用本圖書館的書籍及設施。
2. 十二歲以下的兒童必須有成人陪同。
3. 請勿在圖書館內飲食 (清水除外)。

**費用及罰款：**

4. 圖書証申請費為 \$5.00。每位申請人可得圖書証兩張。每張圖書証只可借一項目。
5. 補領圖書証費用每張 \$5.00。
6. 借閱項目以兩星期為限。如過期者，需繳付罰款。
7. 罰款以一星期計算。每項目每星期為 \$2.00。
8. 借閱項目如有損壞或遺失，借閱者需繳付借閱項目的重置價值。

I have read and agree to the above rules and regulations; and agree to pay any and all applicable fees and/or fines when they become due.  
我已閱讀並同意遵守以上的圖書館規例，亦同意繳付一切有關費用及罰款。

申請人簽名 Signature of Applicant

日期 Date

天主教救世主堂  
Saviour of the World Chinese Catholic Parish

**Library Rules and regulations:**

1. Registered parishioners of Saviour of the World Chinese Catholic Parish are welcome to use the materials and facilities of the SOTW Library.
2. Children under 12 years of age must be accompanied by adult.
3. Eating and drinking (with the exception of water) are not permitted in the Library.

**Fees and fines:**

4. Application fee for library card is \$5.00. Each applicant will receive 2 library cards. One card may borrow only one item.
5. Replacement library cards are \$5.00 each.
6. Items may be borrowed for two weeks. When items are not returned by the due date, a fine will be charged.
7. Fines are charged for each week late, or part thereof. The current fine is \$2.00 per item per week.
8. Replacement value will be charged for lost or damaged items.

**圖書館規例：**

1. 所有天主教救世主堂的已登記教友均可享用本圖書館的書籍及設施。
2. 十二歲以下的兒童必須有成人陪同。
3. 請勿在圖書館內飲食 (清水除外)。

**費用及罰款：**

4. 圖書証申請費為 \$5.00。每位申請人可得圖書証兩張。每張圖書証只可借一項目。
5. 補領圖書証費用每張 \$5.00。
6. 借閱項目以兩星期為限。如過期者，需繳付罰款。
7. 罰款以一星期計算。每項目每星期為 \$2.00。
8. 借閱項目如有損壞或遺失，借閱者需繳付借閱項目的重置價值。

I have read and agree to the above rules and regulations; and agree to pay any and all applicable fees and/or fines when they become due.  
我已閱讀並同意遵守以上的圖書館規例，亦同意繳付一切有關費用及罰款。

申請人簽名 Signature of Applicant

日期 Date